2022-12-12 強制檢測公告詳情 (2022 年第 1143 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 1143 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	大埔頌雅苑頌美閣 Chung May House, Chung Nga Court, Tai Po	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
2.	葵涌葵芳邨葵歡樓 Kwai Foon House, Kwai Fong Estate, Kwai Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	油塘高翔苑高麟閣 Ko Lun House, Ko Cheung Court, Yau Tong		
4.	將軍澳東港城 8 座 Block 8, East Point City, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	油塘油美苑澤美閣 Chak Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
6.	青衣海欣花園 3 座 Block 3, Grand Horizon, Tsing Yi	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	青衣青泰苑祥泰閣 Cheung Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi		
8.	大圍雲疊花園 2 座 Block 2, Carado Garden, Tai Wai		
9.	荃灣韻濤居 A 座 Tower A, Serenade Cove, Tsuen Wan		
10.	荃灣荃威花園 Q 座 Block Q, Allway Gardens, Tsuen Wan		
11.	鰂魚涌康怡花園 Q1 座 Block Q1, Kornhill, Quarry Bay		
12.	觀塘觀塘紀律部隊宿舍 1 座 Tower 1, Kwun Tong Disciplined Services Quarters, Kwun Tong		

	十二二十十四十		海班怎 协测口册
	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	馬鞍山雅典居 2 座 Block 2, Villa Athena, Ma On Shan	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
14.	九龍灣啟泰苑啟康閣 Kai Hong House, Kai Tai Court, Kowloon Bay	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	青衣美景花園 6 座 Block 6, Mayfair Gardens, Tsing Yi		
16.	九龍灣麗晶花園 4 座 Block 4, Richland Gardens, Kowloon Bay		
17.	北角富澤花園富邦閣 Fu Bon Court, Fortress Garden, North Point		
18.	荃灣荃德花園 D 座 Block D, Tsuen Tak Gardens, Tsuen Wan		
19.	九龍城啟朗苑啟遙閣 Kai Yiu House, Kai Long Court, Kowloon City		
20.	馬鞍山迎海·星灣御 17座 Block 17, Double Cove Starview Prime, Ma On Shan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
21.	鰂魚涌太古城唐宮閣 Tang Kung Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
22.	鰂魚涌太古城恆山閣 Heng Shan Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
23.	沙田富豪花園雅仕閣 Estoril Heights, Belair Gardens, Sha Tin		
24.	牛頭角樂雅苑雅意閣 Nga Yee House, Lok Nga Court, Ngau Tau Kok		
25.	元朗富達廣場 C 座 Block C, Manhattan Plaza, Yuen Long		
26.	元朗尚城 3 座 Tower 3, Uptown, Yuen Long		
27.	柴灣金源洋樓 B 座 Block B, Gold Mine Building, Chai Wan		
28.	屯門龍門居 7座 Block 7, Lung Mun Oasis, Tuen Mun		
29.	石硤尾白田邨富田樓 Fu Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei		

	指明地點	指明期間及時段	
	の Specified place	(視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	海延1.10000円列 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
30.	粉嶺粉嶺中心 A 座 Block A, Fanling Centre, Fanling	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
31.	馬鞍山觀瀾雅軒 1 座 Block 1, Baycrest, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
32.	深水埗通州街 218 號悅海 軒 Oceanic View, 218 Tung Chau Street, Sham Shui Po		
33.	洪水橋朗峰園 2 座 Tower 2, Symphony Garden, Hung Shui Kiu		
34.	深水埗樂年花園 1 座 Tower 1, Cronin Garden, Sham Shui Po		
35.	元朗教育路 150 號元朗警 察已婚宿舍 Yuen Long Junior Police Officers Married Quarters, 150 Kau Yuk Road, Yuen Long		
36.	紅磡黃埔花園百合苑 2 座 Block 2, Lily Mansions, Whampoa Garden, Hung Hom		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
37.	銅鑼灣樂聲大廈 A 座 Block A, Lok Sing Centre, Causeway Bay	2022-12-06~2022-12-12 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
38.	沙田好運中心桂林閣 Kwai Lam Court, Lucky Plaza, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見開始]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	牛池灣彩雲二邨玉宇樓及 瓊宮樓 Yok Yu House and King Kung House, Choi Wan (2) Estate, Ngau Chi Wan	(曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2	2022-12-13 或 2022-12-14 2022-12-13 or 2022-12-14
2.	觀塘順利邨利恒樓 Lee Hang House, Shun Lee Estate, Kwun Tong	hours)	
3.	沙田瀝源邨榮瑞樓 Wing Shui House, Lek Yuen Estate, Sha Tin		
4.	沙田瀝源邨祿泉樓 Luk Chuen House, Lek Yuen Estate, Sha Tin		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無 Nil (I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無 Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 9 月 12 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 12 September 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reactionbased nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行,除非有關人士持有註 冊醫生發出醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).